

**Rámcová zmluva o spolupráci uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2
Obchodného zákonníka: (ďalej len „Zmluva“)**

**Článok I.
Zmluvné strany**

Obchodné meno: Mestská informačná kancelária Poprad
Sídlo: Námestie sv. Egídia 43/86
Zastúpenie: Ing. Lucia Pitoňáková, riaditeľka
IČO: 42381193
DIČ: 2024097372
Právna forma: príspevková organizácia mesta

(ďalej len „MIK Poprad“ v príslušnom gramatickom tvare)

Obchodné meno: Rolmi, s.r.o.
Sídlo: Hviezdoslavová 721/17, 059 38 Štrba
Zastúpenie: Michaela Podolská – konateľ
IČO: 48214370
DIČ: 2120093877
IČ DPH: SK2120093877
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

(ďalej len „zmluvný partner“ v príslušnom gramatickom tvare)


**Článok II.
Predmet zmluvy a doba plnenia**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vzájomná propagácia a účasť zmluvného partnera na projekte „POPRADESKÉ VISITKY“ formou poskytovania zliav prostredníctvom sady zľavových kupónov.
- 2) Základným účelom zľavových kupónov je propagácia jednotlivých atraktivít mesta Poprad pre návštevníkov, ale aj domáce obyvateľstvo. Hlavným cieľom je podpora cestovného ruchu v rámci mesta Poprad.
- 3) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.12.2018.

**Článok III.
Hlavné atribúty sady zľavových kupónov**

- 1)
 - Prvotný náklad sady kupónov: 5000 ks,
 - Formát: plnofarebná, graficky pútavo spracovaná tlač s perforovaním vo formáte A4 a ochranným prvkom proti falšovaniu
 - Lícová strana každého kupónu obsahuje popis zľavy poskytnutej zmluvným partnerom v slovenskom a anglickom jazyku a ilustračné foto
 - Rubová strana kupónu obsahuje kontaktné informácie v slovenskom a anglickom jazyku, kde a kedy možno zľavu uplatniť
 - Platnosť všetkých kupónov je stanovená do 31.12.2018

Článok IV. Povinnosti MIK Poprad

- 1) Mestská informačná kancelária Poprad (MIK Poprad) sa zaväzuje v termíne najneskôr do 30.6. 2017 na vlastné náklady vyrobiť sady zľavových kupónov v náklade uvedenom v článku III. tejto zmluvy a v súlade s jednotlivými bilaterálnymi zmluvami o spolupráci uzatvorenými s viacerými zmluvnými partnermi. Koncept zľavových kupónov vytvorený na základe predzmluvných jednaní s vymenovaním partnerov tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy – zmeny v kupónoch sú až do momentu ich tlače vyhradené a výlučne v kompetencii MIK Poprad.
- 2) MIK Poprad sa zaväzuje zmluvnému partnerovi bezplatne poskytnúť kupónové sady ~~na predaj~~ v počte²⁰⁰..... ks. Dokladom o odovzdaní bude preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami. 
- 3) MIK Poprad zabezpečí distribúciu kupónov vo svojom sídle na Námestí sv. Egídia, na ďalších strategických miestach (informačné centrá vo V. Tatrách, vybrané ubytovacie zariadenia, železničná stanica a pod.) a u všetkých zmluvných partnerov, ktorí sa zúčastnia projektu „POPRADESKÉ VISITKY“.
- 4) Vzhľadom na platnosť kupónov bude MIK Poprad na základe informácií od zmluvných partnerov realizovať priebežné vyhodnocovanie projektu a zväži eventuálnu dotlač kupónových sád.

Článok V. Povinnosti zmluvného partnera

- 1) Zmluvný partner sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje k účasti na projekte POPRADESKÉ VISITKY a je povinný poskytovať zmluvne dohodnutú zľavu, ktorá je uvedená na príslušnom kupóne po celú dobu platnosti kupónových sád – t.j. do 31.12.2018.
- 2) Podmienky zľavy a kontaktné údaje:
Konkretizácia zľavy, ktorú bude zmluvný partner poskytovať: Zľava zo základného vstupného do Detský raj Lienkovo (prevádzka) pre 1 dieťa (v sprievode neplatiacej dospeléj osoby) vo výške 0,50 €.
Bežná cena vstupného pre 1 dospelú osobu je 0 € a pre dieťa je vstup 3,50 € / 2 hodiny
Názov a otváracia doba prevádzky, ktorá bude uvedená na kupóne:

Detský raj Lienkovo Poprad
Námestie sv. Egídia 25/11 058 01 Poprad
www.lienkovo.sk info@lienkovo.sk Facebook:Detský raj Lienkovo tel: 0903 234
- 3) Zmluvný partner sa zaväzuje rozdávať poskytnuté sady zľavových kupónov svojim klientom za jasne stanovených podmienok, ktoré sám určí (napr. pri konzumácii nad určitú hodnotu na prevádzke zmluvného partnera, alebo ku zakúpenej vstupenke/vstupenkám a pod.). Tieto podmienky môže zmluvný partner v priebehu trvania projektu meniť a prispôbovať podľa vlastného uváženia, avšak vždy s nimi musia byť klienti priamo na prevádzke aktuálne oboznámení.
- 4) V prípade potreby dodá zmluvný partner fotografie ako podklad na grafické spracovanie kupónu.

Článok VI.
Závěrečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, z ktorých každá strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 2) Zmeniť alebo doplniť zmluvu môžu zmluvné strany iba za súhlasu oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov, ktoré budú vzostupne číslované, výslovne vyhlásené za dodatok tejto zmluvy a podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 3) Zmluvné strany potvrdzujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a zároveň vyhlasujú, že bola uzatvorená na základe vzájomnej slobodnej vôle oboch zmluvných strán, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 4) Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke MIK Poprad.

v Poprade

22.6.2017

Mestská informačná kancelária Poprad
Nám. sv. Egídia 43/86
058 01 Poprad
IČO: 42 381 193, DIČ: 2024097372
Tel./Fax: +421 52 77 21 394

.....
Ing. Lucia Pitoňáková
riadiateľka MIK Poprad

Detský raj **Lienkovo** Poprad Nám.sv.Egídia 25/11
058 01 Poprad
www.lienkovo.sk info@lienkovo.sk 0903 234 585

Rolmi, s.r.o.
IČO: 48214370 IČ-DPH SK2120093877
www.rolmi.sk rolmi@rolmi.sk

.....
Rolmi, s.r.o. Podolská Michaela
konateľ Detský raj Lienkovo Poprad

POPRADESKÉ VISITKY

Limited Edition of Discount-coupons!
Valid until 31.12.2018

Hodnota kupónov spolu viac než 10 €!

Všetky uvedené zľavy sú uplatniteľné z bežnej ceny vstupenky pre jednu dospelú osobu (ak nie je na kupóne uvedené inak).

VisitPoprad.sk

VisitPoprad.sk

MIK
POPRADE

MIK
POPRADE

POPRADE VISIT-CARDS

Limited Edition of Discount-coupons!
Valid until 31.12.2018

Value of all coupons more than 10,- €!

All discounts are effective only from the normal price of ticket for 1 adult (if not written differently).



PODTATRANSKÉ MÚZEUM V POPRADE

POPRADE
SPIŠSKÁ SOBOTA

TATRA MUSEUM
in Poprad

Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 2,00 €)



Tatranská galéria
Poprad



TATRANSKÁ GALÉRIA TATRA GALLERY



Zľava / Discount **1,00 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 3,00 €)



Prehliadka kostola a Námestia sv. Egídia (MIK Poprad)

Guided tour through the St. Egidius
Square and St. Egidius Church (MIK Poprad)

Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 2,00 €)



Prehliadka kostola sv. Juraja v Spišskej Sobote



Guided visit of St. George
Church in Spišská Sobota

Darček ku vstupenke: záložka do knihy
Present to the ticket: book-marker
(cena vstupenky / price of ticket: 1,50 €)



KINO TATRAN TATRAN CINEMA

Zľava / Discount **0,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 4,00-5,00 €)



Aquapark AQUACITY POPRAD



Zľava / Discount **20%**
(cca. 4,40 € až 6,80 €)
(- z aktuálnej ceny za AQUA-/alebo VITALPACKET
- of current price for AQUA-/or VITALPACKET)



ADVENTURE GOLF krytý minigolf / indoor minigolf (hotel Tatramonti)

Zľava / Discount **1,50 €**
(bežná cena vstupenky / normal price: 4,20 € / 1,5 hod.)



OBJAV POPRAD Z AUTOBUSU DISCOVER POPRAD BY BUS



45 min okružná jazda poschodovým autobusom /
45 min roundtrip by Doubledecker
Kupón je možné použiť ako cestovný lístok! /
Use the coupon as a ticket!
(bežná cena lístka /
normal price of ticket: 0,70 €)



DETSKÉ INDOOROVÉ IHRISKO LIENKOVO INDOOR CHILDREN FUN-PARK LIENKOVO

Zľava z detskej vstupenky /
Discount of childrens-ticket: **0,50 €**
(bežná cena detskej vstupenky /
normal price for a child: 3,50 €)
Dospelí - vstup zdarma / Adult-entry for free



POZVÁNKA / INVITATION



na bezplatnú prehliadku aktuálnej
výstavy výtvarného umenia
Výstavná sieň SCHERFELOV DOM - Poprad-Veľká
to the free Visit of current art-exhibition
Exhibition hall SCHERFELOV DOM - Poprad-Veľká



Zapožičanie DETSKÝCH RETRO – AUTÍČOK A ODRÁŽADIEL (MIK Poprad)

Renting of CHILDRENS RETRO-CARS
AND VEHICLES (MIK Poprad)

Zľava / Discount **1,00 €**
(bežná cena zapožičania /
normal rent-price: 2,00 € / 30 min)



10% ZĽAVA NA NÁKUP JEDNEHO PRODUKTU Z LÍNIE
MADE IN POPRAD priamo v prevádzke MIK POPRAD
10% DISCOUNT FOR 1 PRODUCT OF THE LINE
„MADE IN POPRAD“ directly at TIC POPRAD



- káva/čaj, exkluzívne destiláty, brúsený kriedák, prírodná
kozmetika, tričká a doplnky
- coffee/tea, exclusive spirits, crystal products, natural
cosmetics, t-shirts and accessories